

■ الجميع : يارب أقمنا بصفاء الأفكار أمام مذبحك

المقدس

■ Herre, gör att vi står med rena tankar inför ditt altare.

■ اشعيا: 1:1-9

رؤيا اشعيا بن اموص ، التي رآها على يهوذا وأورشليم في أيام عزيا ويوثام وأحاز وحزقيا ملوك يهوذا : اسمعي أيتها السماوات وأصغي أيتها الأرض ، لان الرب يتكلم : البنون الذين رببتهم ورفعتم تمردوا علي ، الثور يعرف قانيه و الحمار معلف صاحبه ، أما إسرائيل فلا يعرف ، شعبي لا يفهم . ويل للأمة الخاطئة ، للشعب الثقيل بالإثم ، لنسل فاعلي الشر والبنين المفسدين ! تركوا الرب واستهانوا بقدوس إسرائيل ، ارتدوا إلى وراء . أين تضربون بعد أنتم تزدادون في التمرد علي ، أعلى أراس وكله مريض ؟ أم على القلب وهو بأكمله سقيم ؟ من أسفل القدم إلى أراس ليس فيه صحة ، بل جروح ورضوض و قروح طريئة لم تعصر ولم تعصب ولم تلين بالزيت . بلادكم خربة ومدنكم محرقة بالنار . أرضكم تأكلها غرباء أمام عيونكم . و هي خربة كانقلاب الغرباء . فبقيت ابنة صهيون كمظلة في كرم ، ككوخ في مزرعة كمدينة محاصرة لولا أن رب الجنود أبقى لنا بقية صغيرة لصرنا مثل سدوم وشابهنا عمورة .

■ Första läsningen (Jesaja 1:1 -9)

■ Första Läsning ur Jesaja:

Detta är de budskap som kom till Jesaja, Amos son, i de syner han såg under kungarna Ussias, Jotams, Ahas och Hiskias regeringstid. I synerna visade Gud honom vad som skulle hända med Juda och Jerusalem i framtiden. Lyssna ni himlar och lyssna du jord till vad Herren säger: De barn

■ تعالوا نُرنمُ للرب ، ونهتفُ للخالقِ مخلصنا

■ Kom, låt oss sjunga högt till Herrens ära! Stäm upp en glädjefull lovsång till vår mäktige räddare!

■ نتقدم أمامه بالحمد ، ونهتفُ له بالتراتيل

■ Kom till honom fyllda av tacksamhet! Låt oss sjunga lovsånger till honom

■ لأن الرب إله عظيم ، ومَلِكُ عظيمٍ على جميع الآلهة

■ för Herren är den störste bland alla gudar.

■ بيده أعماقُ الأرض ، وله أعالي الجبال

■ De djupaste dalar och de högsta berg, håller han i sin hand. Allt är hans.

■ له البحرُ وهو صنعهُ ، ويدهُ صورتا اليابسة

■ Han skapade havet och hans händer har format landet. De är också hans.

■ تعالوا نسجدُ ونركعُ له ، وننحني أمامَ الربِ خالقنا

■ Kom, knäböj inför Herren, vår skapare,

■ هو إلهنا ونحنُ شعبُهُ ، رعيتُهُ التي يرهاها بيده

■ För han är vår Gud! Vi är hans får och han är vår herde.

■ المجد للأب والابن والروح القدس.

■ I Faderns och Sonens och den Helige Ande.

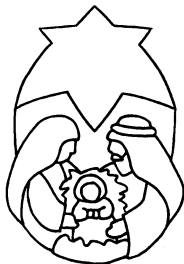
■ من الأبد والى الأبد أمين وأمين .

■ Från evighet till evighet Amen.

يجربكم الشيطان لسبب عدم نزاهتكم. ولكن أقول
هذا على سبيل الإذن لا على سبيل الأمر لاني أريد أن
يكون جميع الناس كما انا لكن كل واحد له موهبته
الخاصة من الله الواحد هكذا والآخر هكذا

■ Andra läsningen: 1 Korintierbrevet 1: 1- 7

Nu kommer vi till de frågor ni ställde i ert brev. Mitt svar lyder: om ni inte gifter er så är det bra. Men oftast är det bäst att vara gift och att varje man har sin egen hustru och att varje kvinna har sin egen man, annars kan ni falla i synd. Mannen bör ge sin hustru allt som tillhör hennes rätt som gift kvinna, och hustrun bör göra detsamma för sin man. En kvinna som gifter sig har nämligen inte längre total bestämmanderätt över sin egen kropp, för hennes man har då också rätt till den. Och på samma sätt har mannen inte full rätt till sin egen kropp, för den tillhör också hans hustru. Vägra därför inte varandra dessa rättigheter. Det enda undantaget till denna regel är om man och hustru vill hålla sig ifrån varandra under en viss tid, för att mera ostört ägna sig åt bönen. Sedan bör de vara tillsammans igen, så att Satan inte får tillfälle att fresta dem på grund av deras brist på självbehärskning. Jag säger inte att ni måste ingå äktenskap, men ni får gärna göra det om ni så vill. Jag önskar att alla kunde klara sig utan att gifta sig, och leva som jag gör. Men vi är inte alla lika. Gud ger en del gåvan att vara äkta män eller att vara hustrur, andra ger han gåvan att vara lyckligt ogifta



som jag har fostrat och vårdat så länge har vänt sig emot mig. Till och med oxen känner sin herre, och åsnan vet var hennes krubba står. De uppskattar den vård de får, men mitt folk Israel gör inte det. Det hjälper inte vad jag än gör för dem. De bryr sig ändå inte om det. De är ett syndigt folk, tyngt av skuld! Deras förfäder var också ogudaktiga. Födda till ondska har de vänt ryggen åt Herren och övergett Israels helige. De har vägrat att ta emot min hjälp. Mina barn, har ni inte blivit tillräckligt straffade? Varför tvingar ni mig att slå er om och om igen? Måste ni alltid vara upproriska? Ni är sjuka och svaga, fulla med blåmärken, ärr och infekterade sår från huvud till fot, som inte är behandlade och utan förband. Ert land ligger i ruiner, och era städer är nerbrända. Medan ni ser på förstör och plundrar främlingar allt de kommer åt. Bara Jerusalem återstår, men det skydd staden erbjuder är svagt. Den står där som ett vindskydd i en vingård eller en hydda på en åker, och den är trängd på alla sidor. Om inte härskarornas

Gud hade gripit in och räddat några få av oss, skulle vi ha blivit utplånade precis som Sodom och Gomorra.

■ القراءة الثانية : 1 كورنتس 7 : 1 - 7

من رسالة بولس الرسول إلى أهل كورنتس يقول يا إخوة
بارخمار.

وأما من جهة الأمور التي كتبتم لي عنها، فحسن للرجل
أن لا يمس امرأة. ولكن خوفا من الزنى، ليكن لكل
واحد امرأته وليكن لكل واحدة رجلها. ليوف الرجل
المرأة حقها الواجب وكذلك المرأة أيضا الرجل. ليس
للمرأة تسلط على جسدها بل للرجل، وكذلك الرجل
أيضا ليس له تسلط على جسده بل للمرأة لا يمتنع
أحدكم عن الآخر إلا أن يكون على موافقة إلى حين
لكي تتفرغوا للصوم والصلاة. ثم تجتمعوا أيضا معا لكي لا

■ Lukas 10: 25-37

En dag kom en av lagexperterna för att pröva Jesu renlärighet. Han frågade: Mästare, vad ska en människa göra för att få evigt liv? Jesus svarade: Vad säger Moses lag om det? Han svarade: Den säger att du ska älska Herren din Gud av hela ditt hjärta och av hela din själ, och med all din kraft och av hela ditt förstånd. Och din medmänniska ska du älska lika mycket som dig själv. Det är riktigt! sa Jesus till honom. Gör det så ska du få leva! Mannen ville försvara sin brist på kärlek till vissa människor och därför frågade han: Vem är min medmänniska? Då svarade Jesus: En jude, som var på väg från Jerusalem till Jeriko, blev överfallen av banditer. De slet av honom kläderna och misshandlade honom och lämnade honom sedan halvdöd vid vägkanten. Av en händelse kom en judisk präst förbi. När han såg mannen ligga där sneddade han över på vägens andra sida och gick förbi. Därefter kom en tempeltjänare till platsen, och han lät också mannen ligga utan att bry sig om honom. Men en samarier, som ni ju inte har mycket till övers för, kom också samma väg, och när han såg den misshandlade mannen greps han av medlidande. Samariern böjde sig ner bredvid honom, tvättade hans sår rena och förband dem. Sedan lyfte han upp mannen på sin åsna och förde honom till ett värdshus. Där vakade han över honom hela natten. Nästa dag, när han måste fara vidare, betalade han värdshusvärden och bad honom att ta hand om mannen. 'Om räkningen går på mer än det här Vilken av dessa har enligt din mening visat sig vara en verklig medmänniska? frågade nu Jesus lagexperten. Han svarade: Den som visade medlidande naturligtvis. Då sa Jesus: Just det. Gå och gör likadant.



■ إنجيل لوقا : 10 : 25 – 37

وإذا كاتب قام ليجربه فقال : يا معلم ، ماذا اعمل لأرث الحياة الأبدية ، فقال له يسوع : ماذا كتب في الناموس كيف تقرأ ؟ أجاب وقال له : أن تحب الرب إلهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل قوتك ومن كل فكرك وقريبك مثل نفسك . قال له يسوع : بالصواب تكلمت اعمل هذا فتحيا . أما هو فإذ أراد أن يزيكي نفسه قال ليسوع : ومن هو قريبي ؟ قال له يسوع : رجل كان نازلا من اورشليم إلى أريحا فهجم عليه لصوص فسلبوه وجرحوه وتركوه مشرفا على الموت ومضوا . فاتفق إن كاهنا كان نازلا في ذلك الطريق فأبصره وجاز . وكذلك أيضا لاوي جاء ووصل إلى ذلك المكان فأبصره وجاز . ثم أن سامريا إذ كان سائرا وافي حيث كان ، فلما رآه تحن عليه فدنا إليه وضمد جراحاته وصب عليها خمرا وزيتا ووضعها على حمارة وجاء به إلى الفندق واعتنى بأمره . وفي صباح الغد اخرج دينارين وأعطى لصاحب الفندق وقال له : اعتن بأمره وإذا أنفقت أكثر فانا ادفعه لك عند عودتي . فمن من هؤلاء الثلاثة تظنه صار قريبا للذي وقع بين أيدي اللصوص ؟ قال : الذي تحن عليه . فقال له يسوع : امض أنت أيضا واصنع هكذا .



Begäran

■ Vi står med glädje och tro och be i ödmjukhet, och säger:

Refräng: Jesu heliga hjärta gör vårt hjärta som ditt helige hjärta.

■ **Herren:** Du har skapat oss alla till din avbild. Lär oss att älska och respektera varandra oavsett skillnader i språk, tradition, kultur eller utseende. **Vi ber er!**

■ **Herren:** låt oss leva med medkänsla och kärlek med varandra och även med våra fiender, precis som den gode samariern. Du ska älska din medmänniska lika mycket som dig själv. **Vi ber er!**

■ **Herren:** Välsigna oss och förfina vårt hjärta med din barmhärtighet. Låt oss sprida fred och kärlek i världen. **Vi ber er!**



لمتابعة كل نشاطات كنيستنا: الدخول إلى موقع الكنيسة

www.marnarsay.com



الطلبات

■ لنقف كلنا بفرح وإيمان ونطلب بخشوع قائلين :

الردة: يا قلب يسوع الأقدس اجعلنا قلبنا شبيها بقلبك الأقدس

■ يارب: كل إنسان هو على صورتك ومثالك وهو

خليقتك، علمنا أن نحب كل البشر مهما اختلفوا عنا في اللغة أو التقاليد أو الثقافة أو الشكل: منك نطلب.

■ يارب: لننظر بعيون الرحمة والمحبة إلى كل إنسان

حتى وان كان عدونا، كما فعل ألسامري الصالح، فنحن قريبنا مثل نفسنا، ونكون أبناء حقيقيين لك: منك نطلب.

■ يارب: قدسنا بنعمتك، وطهر قلوبنا برحمتك، لنكون

فعلة خير وسلام ومحبة في كرمك: منك نطلب.